

LANZAMOS la Idea de Sacar a Públ- ca Subasta la ISLA DEL COCO

Ese lejano territorio nacional está fuera de nuestro control y es cuestión probada que no puede servirnos ni para presidio

En cambio, con su producto podríamos nacionalizar las plantas eléctricas o extender carreteras hasta las fronteras norte y sur, nacionalizando zonas internas, donde solo moneda extraña circula

El patriotismo no puede resentirse porque el país se deshaga de lo que no puede manejar, donde ni siquiera se ejerce acto de soberanía

Los frecuentes viajes del presidente Roosevelt a la isla del Coco, de propiedad costarricense, así como la leyenda del tesoro de los piratas y la tradición de la abundante pesca en sus alrededores, ha creado una fantasía romántica alrededor de ese islote perdido en el mar del sur, que por múltiples condiciones, está lejos de nuestro alcance y nuestro control.

A fines del siglo pasado, el presidente Iglesias, un alto exponente del espíritu nacionalista, trató de llevar allí el penal que ya había estado en varias islas del Golfo de Nicoya, y en ese momento instalado en la de San Lucas, donde aun hoy se conserva. Se decía en ese entonces que San Lucas era una isla malsana y que condonar a los reos a vivir en ella equivalía a decretar su muerte o instigarlos a jugarse la vida, evadiéndose a nado. Se hizo el intento, y al final se vió que era empresa romana para nosotros. Sin barcos adecuados para salir mar afuera, sin medios económicos para mantener allá un resguardo militar suficiente, ni medios para movilizar semanalmente víveres, y entonces hasta imposibilitados para organizar un servicio de comunicación rápido y eficiente. Todo resultaba negativo. Hubo que ceder al intento y dejar la isla que siguió siendo campo de explotaciones de compañías organizadas con el deseo de localizar el famoso tesoro pirata o simples organizaciones constituidas para lanzar acciones al mercado y explotar a los incautos graciosamente.

Esa es la historia suscinta de nuestra ya famosa isla del Coco, que hasta ha estado a punto de meternos en lios internacionales, pues más de un país vecino ha creído tener derecho a ella por la latitud en que se —PASA a la PAGINA 12



Año IV

Limón, Costa Rica, Sábado 6 de Agosto de 1938

No. 206

AL MARGEN

EL CENTENARIO DEL COLEGIO SUPERIOR DE SEÑORITAS

No podemos ponernos al margen de esta celebración, q' se inicia hoy sábado, con el te organizado con el objeto de reunir a todos los grupos graduados desde la fundación del Colegio.

Altamente significativa es la fecha para dejarla pasar sin un comentario marginal, por lo menos. En la vida cultural femenina y en general del país, es

fecha de cierta trascendencia, cuyos alcances no pueden escapar a nadie.

La obra reformadora de don Mauro Fernández, de proyecciones vastas, tenía que enfocar el problema de la formación de maestras y de la preparación intelectual de las mujeres, porque eso ya era levantar el nivel general; asegurar para el por-

(Pasa a la Página DOCE)

El doctor Max Gamboa es trasladado a la región del Pacífico con el cargo de Jefe del Departamento Sanitario de la United Fruit Company

En los primeros días de esta semana fué trasladado con carácter definitivo a la región del Pacífico, nuestro estimado amigo el doctor Max Gamboa, médico interno del hospital de la United Fruit Co. Perte el doctor Gamboa como médico supervisor del Departamento de Salubridad de la región del Pacífico, donde organizará desde el hospital que allí se está construyendo, toda la campaña sanitaria del litoral, de acuerdo con el plan que se trazarán las labores.

en colaboración con la Secretaría de Salubridad Pública.

Durante mucho tiempo colaboró el doctor Gamboa en el Hospital de esta ciudad, y sus capacidades profesionales, su simpatía personal y su caballerescidad, le hicieron acreedor al aprecio general. Deja un verdadero vacío el estimable amigo que se ausenta. LA VOZ DEL ATLÁNTICO al consignar esta noticia le desea completo éxito en sus nuevas e importantes labores.

CHIANG - KAI - SHEK HACE UN LLAMADO PACIFICO A LOS CHINOS

Hankow, — Chiang Kai Shek, en unas declaraciones dirigidas al pueblo japonés, dice que los costos de la guerra exceden a los de la guerra ruso-japonesa y pregunta al pueblo japonés qué utilidades se han sacado en Manchukuo, fuera de los altos impuestos que tiene que pagar los japoneses.

Les dice luego: "Cuántos de vuestros hermanos e hijos son apenas una sombra en el continente? ¿Sabéis como vuestro ejército se ha convertido en la más bárbara y cruel fuerza de destrucción del mundo".

Igualmente les pide que piensen en las consecuencias que traería el que los aviones chinos bombardeasen a Osaka, Tokio, en forma seme-

jante a la del bombardeo de Cantón por los japoneses, en lugar de presentarlos la manifestación de nuestra simpatía como lo hemos hecho en las raídes llevados a cabo.

Hankow, — El Generalísimo Chiang Kai Shek, al inaugurar el Consejo Político del Pueblo, dijo:

Hasta la fecha el Ejército del Japón en China ha perdido más de medio millón de hombres, y China proseguirá la guerra hasta que los militaristas japoneses entren por el buen sentido.

El deber de suspender el derramamiento de sangre descanza enteramente sobre los hombros del pueblo japonés".

"PUEDES ESTAR SEGURO QUE SIEMPRE SABRE DEFENDER LOS INTERESES DE LA PROVINCIA",

Nos dice en sentida carta nuestro distinguido y culto amigo don Juan E. Romagosa, Gerente de la Junta Nacional de Turismo

Sr. don Rogelio Gutiérrez Ross. Editor y Propietario de "La Voz del Atlántico" Ciudad.

Muy apreciado amigo:

Deseo manifestarle mi más sincero agradecimiento por los conceptos expresados en nuestro popular periódico "La Voz del Atlántico" en su último editorial titulado "La Junta de Turismo".

Al despedir en él a nuestro amigo don Alfredo Sasso Robles, quien tan buenos servicios nos ha prestado, al país y a esta junta, desde que se iniciaron aquí las actividades turísticas internacionales, tiene la gentileza de dedicarme también, como sucesor del señor Sasso Robles,

algunas frases de simpatía y de elogio que me han conmovido profundamente, pues me

recuerdan la simpatía y el cariño que en toda época nos ha brindado a mi familia y a mí, el generoso pueblo de Limón, cosa que nunca podré agradecer en la medida que lo merece.

De allí viene, justamente, la simpatía y el interés que me tomo desde antaño por la provincia de Limón; desde que llegamos a esas playas hospitalarias fué generosa para nosotros. De manera que puedes estar seguro que siempre sabré defender los intereses de la provincia y seguiré tratando de manera incansable de que se realicen las importantes obras que le han de dar vida próspera y duradera.

Acerca de los caminos a Moin y a Westfalia como iniciativas mías que por desgracia (PASA a la Pág. DOCE)

LA GRAN COLOMBIA CELEBRA HOY EL ANIVERSARIO DE BOGOTÁ

ESTA ES FIESTA DEL CONTINENTE, POQUE ES FIESTA DE LA RAZA, DE LA CULTURA Y DE LA DEMOCRACIA

La gran Colombia, tierra de próceres y de talentos, cuna del gran Caldas, que ya sería una gloria máxima, y también semiñero de hombres de ciencia y de investigadores, celebra hoy la fiesta centenaria de su ciudad capital Bogotá. Se ha dado a la conmemoración del tricentenario toda la solemnidad que corresponde. Porque no es el simple hecho de un aniversario más en el calendario de fechas nacionales, sino un acto que señaló un paso trascendental. Era una empresa escalar los Andes; era tarea de héroes dominar la montaña y el río; sujetar al río para ir hasta la cumbre misma a plantar la bandera del Rey, quien era enseña de fe y de esperanza.

Y surgió Bogotá, como una soberana, destacada en la altura, llamada a ser centro de cultura, cuna de próceres; ariente de la democracia.

Quizá el ilustre Jiménez de Quesada, no soñó que su nombre iba a pasar a la historia al realizar esa fundación, porque laboraba para el porvenir. Al cabo de los centenarios de años, su estigia ha vuelto a ser descubierta, de cara al sol, entre palacios, redobles de tambores, presentación de armas y estallido de cañones, para decir por todos los ámbitos, que para Colombia, la fundación de Bogotá fué y será siempre motivo de gloria inmarcible.

En este día, LA VOZ DEL ATLÁNTICO también se une al regocijo de la colonia colombiana residente en Costa Rica, y humilde, pero jubilosamente, hace ondear al gonfalon de sus grandes regocijos, para saludar a los ilustres representantes de aquella tierra bendita, abonada con sangre de patrios y ennoblecida por su tradición de cultura.

Cotizaciones para entregas futuras de

CACAO

Mercado de Nueva York

Setiembre \$ 5.06
Diciembre 5.20
Marzo 5.34

La Voz del AtlánticoPublicidad Panamericana — S. A.
Editor — PropietarioROGELIO GUTIERREZ
ROSS

Director — Administrador

Jefe de Redacción

ENRIQUE ARRÁZOLA POSADA

Apartados:

Limon 230
San José 1279Lie. Héctor Beeche
APARTADO 2049
SAN JOSE**De SAN JOSE**

De su temporada de recreo ha regresado la gentilísima dama doña Clemencia de Laporte y sus encantadoras niñas Noelia e Ivelise. Las saludamos muy atentamente.

Regresó de la capital el caballero don Nicolás Del Barco. Lo saludamos.

CUMPLEAÑOS

El dia dos de los corrientes celebró la grata fecha de su natalicio la distinguida dama de nuestra sociedad doña Angélica de Arrázola. Con tan justo motivo, nos complacemos en enviarle nuestro más respetuoso saludo.

ENFERMO

Se encuentra enfermo en el Hospital nuestro particular amigo don Alfredo Cañas V. Formulamos votos muy sinceros por su pronto restablecimiento.

DE SAN JOSE

Ha regresado la distinguida señora doña María Teresa de Facio. La saludamos muy atentamente.

De sus vacaciones de medio año regresó de la capital la culta y apreciada señorita Olympia Trejos, directora de la Escuela de Niñas. Le presentamos un cariñoso saludo.

Se encuentran de nuevo en Limón las distinguidas señoritas Nelly y Elsa Argüello quienes estuvieron unos días en la capital.

A SAN JOSE

Regresó la simpática señorita Rosario Silva. La despedimos cariñosamente.

Salieron para la capital las distinguidas damas doña Lía Segreda de Quirós y doña Margarita Segreda de Furniss. Las despedimos muy atentamente.

Edgar YoungCOMERCIANTE
por más de 20 años.
Establecido en la Provincia
Vende al detal. Vinos y Licores extranjeros y del país.MISCELANEA
abarrotes en general.
Establecimiento esquina
Norte del Mercado.
Entre 60.**MUNDO SOCIAL****AMIGA EN EL PUERTO****Señorita ANITA SALGADO**

Acompañada de su hermana la señorita Oliva Salgado, la distinguida y gentil señorita Anita Salgado disfrutó de unos pocos días en esta ciudad. Para las estimables viajeras, nuestro atento saludo.

A SAN JOSE

Después de pasar unos días entre nosotros regresó a la capital la encantadora señorita Emily Mangel.

También ha regresado a la capital la distinguida damita Thopila Cohen. La despedimos muy cordialmente.

De paso

Entre nosotros estuvieron de paso para la capital los apreciables jóvenes don Otto y don Carlos Vargas.

Para la capital

Salieron para la capital las apreciables señoritas Fé Castro y Nena Montoya, quienes pasaron sus vacaciones entre nosotros. Las despedimos cariñosamente.

Estudiantes que regresan

En esta semana han salido para la capital a reanudar sus estudios los jóvenes Fernando Baldioeda, Castro, Abel Robles Fernández, Mario De la Ossa, Rubén Pardo Castro, Alvaro y Mario Facio Segreda. Para todos ellos nuestra

cordial despedida deseándoles muchos triunfos en sus estudios.

CUMPLEAÑOS**Doña ANGELICA DE ARRAZOLA**

Gentil dama de la sociedad limonense, a quien LA VOZ DEL ATLANTICO rinde su homenaje de simpatía con motivo de su cumpleaños.

INVITE A SABOREAR LA MEJOR CERVEZA**BAVARIA - GOLD**

Su cortesía será recordada por mucho tiempo.

Dolor de cabeza?
Pastillas Orientales
De venta en todas partes

ENFERMO

Continúa bastante delicado de salud, el estimable caballero don Valentín Soldevila.

Desde hace algunos días se encuentra en el Hospital de la United Fruit Co. el caballero don Valentín Soldevila estimable miembro de la colonia española. Fué sometido a una delicada operación cuyo resultado feliz ha desvanecido todo peligro de un fatal desenlace, pero aun se encuentra bastante delicado. Mucho sentimos la enfermedad del estimable amigo y deseamos sinceramente una pronta y completa mejoría.

Muere en esta ciudad el estimable caballero cubano don Luis Bestard.

Casi de repente falleció en esta ciudad el estimable caballero don Luis Bestard, miembro de la colonia cubana y uno de los más viejos vecinos de Limón. Las condiciones personales del señor Bestard lo hicieron acreedor a una general simpatía y su muerte ha sido honradamente sentida por todos. "LA VOZ DEL ATLANTICO" envía a su señora esposa el testimonio de su condoleancia.

ENTRE NOSOTROS

Se encuentra de nuevo entre nosotros la bella dama de nuestra sociedad Berta Heilbron. La saludamos cariñosamente.

DE HEREDIA

Regresó de la ciudad de las flores la encantadora señorita Daisy Rodriguez.

En SAN JOSE

Se encuentra pasando unos días en la capital la estimable dama doña María de Zeledón. Le deseamos muy grata permanencia.

También se encuentra en la capital los apreciables esposos don Oscar Alvarado y doña Rita de Alvarado.

ENFERMOS

Ha estado un poco enfermo en estos días el apreciable joven don Frank Herrera. Le deseamos muy pronta mejoría.

DE LA CAPITAL

Ha regresado de San José la bella dama doña Luz de Solano con su hijita Isabel y su encantadora sobrina Flor del Carmen De Ford. Les presentamos un atento saludo.

DE HEREDIA

De paseo en este puerto se encuentra la simpática señorita Teresa Quesada.

PARA SAN JOSE

Partió a la capital la gentil dama doña May de Morales y su hijita Kitty. La despedimos muy atentamente.

También salió de regreso a la capital la estimable señora doña Berta de Royo con su pequeño hijo Fernando.

PARA CARTAGO

Después de pasar unos días entre nosotros regresaron a Cartago las estimables señoritas Isabel y M^a Aurelia Blanco.

De San José

Después de pasar sus vacaciones, regreso de la capital la gentil señorita Zoraida Rodríguez.

Fernando del Barco

ABOGADO
Oficina — Limón
Frente almacén Peña Suárez
Apartado 446

San José
Frente Botica Francesa
Apartado 626 — Tel. 4420

"Las buenas hembras no son siempre buenas mujeres, y las buenas mujeres no son siempre buenas esposas".

NOTAS EDITORIALES

LA INDUSTRIA DEL CACAO

Mientras el país vibra en emoción, de incertidumbre porque las cotizaciones del café bajan unos pocos chelines en el mercado londinense, la industria del cacao agoniza en una indiferencia general que desconcierto. No importa que se exporte anualmente medio millón de sacos y que muchas gentes pobres dependan de esa industria.

La provincia de Limón vive casi exclusivamente del cacao. Todas las tierras que se agotaron en la producción de banano y que son muchos miles de hectáreas, están sembradas de cacao en pequeñas parcelas. Son muchos productores que a fuerza de trabajo y de fatiga logran recoger dos o tres quintales de cacao para entregarlos al agiotismo de los exportadores. Cuando los precios suben surge la prosperidad y el movimiento. Cuando bajan se paraliza todo movimiento comercial. El cacao es en toda esta zona nuestro termómetro de bienestar. Pero esta verdad que a fuerza de ser conocida resulta como un aforismo del señor Perogrullo, pasa desapercibida para quienes en una y otra forma pueden dar vida, empuje y estabilidad a esta industria. De todos los cónsules que el gobierno destaca en el exterior, no hay uno solo que se haya preocupado por abrir mercados a nuestros productos, especialmente al del cacao. Con cobrar la visión del pasaporte, que es el beneficio inmediato y directo de su representación consular, creen haber desempeñado honradamente sus funciones.

Si como lo afirmó el señor Vargas Porras, ex-cónsul de Costa Rica en Londres, el cacao de la provincia de Limón es de calidad inferior al de otras partes por culpa del laboreo empírico que usan las gentes pobres, sería lógico que el Gobierno, o los exportadores o cualquier otra entidad capacitada para ello, hiciera el trabajo de secar el grano para mejorar las calidades que se exportan y normalizar los precios en beneficio general.

El Banco Nacional de Costa Rica está en mejores condiciones que cualquier otro para intentar esta empresa. Instalar una secadora de cacao que es esencial para estos fines, no está fuera de sus posibilidades económicas. Si tiene el proyecto de ayudar en forma efectiva a los colonos de muchas regiones del país, puede también ayudar a tantas gentes pobres que vegetan en igual o peor condición que los colonos.

EL CORREO DE PANAMA A CARTAGO SUFRE SIEMPRE UN INJUSTIFICADO ATRASO

POR CULPA DE DISPOSICIONES SUPERIORES

Antes el correo que llegaba de Panamá era distribuido en Cartago una hora después de la llegada del tren de Limón. Y unos meses antes todavía, se distribuía a medio día, pues de Limón a San José se llevaba en avión, y de allí venía inmediatamente traído por un empleado expreso.

Ahora las cosas han cambiado totalmente. Dicho correo viene por el tren de pasajeros, pero no es dejado en Cartago, sino que pasa directamente a San José, de donde se re-expide a Cartago al día siguiente, lo que significa un atraso inmotivado que causa perjuicios sobre todo a las numerosas personas de Panamá que se hallan de temporada en la vieja metrópoli.

Se crea en el Hospital de la United Fruit Co. un departamento de química, a cargo del cual ha sido nombrado don Gastón Michaud

El señor Superintendente del Hospital de la United Fruit Co. doctor don Eduardo Salisbury, ha creado un departamento de

JOSE ACHION NG
Comerciante Detallista
Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.
PRECIOS DE SITUACION
LIMON

química, que antes no existía, para trabajos y exámenes de importancia. Para desempeñar este importante puesto ha sido llamado el químico nacional, don Gastón Michaud, cuyos conocimientos y larga práctica lo acreditan como uno de los mejores químicos del país.

Mucho éxito en sus labores deseamos al buen amigo señor Michaud en la posición que ha de desempeñar.

DOCTORES

Padecemos superabundancia de médicos y abogados, con perspectivas de una mayor intensidad del mal para los años futuros. Parece que aquí no hubiera sino enfermos y pleíticos.

Si lo que se busca es un trabajo equitativamente remunerado, se equivoca el camino. Si lo que se prefiere son satisfacciones morales, fácil es convencerse de que los resultados son en un todo opuestos a tal designio.

Hace medio siglo constituía un título para la consideración social el de doctor. El estanciero lo anhelaba como blasón para su prole. Hoy ya no se cotiza el doctorado si no en los excepcionales casos de singular y descollante valimiento.

Se aprecian, remuneran y aquilatan mejor los méritos de los doctores en materia de cuyo desarrollo y perfeccionamiento depende la prosperidad del país y el bienestar de sus hijos, los que no sólo vienen para pleitear y enfermarse.

Recibi hace algún tiempo la visita de un hombre original en cuya tarjeta se leía: "Fulano de Tal. — Doctor en Avicultura". He aquí, me dije, la solución de un problema social de los más trascendentales. Solución simple, barata, de irresistible eficacia. Y lo traté de doctor al visitante con sumo agrado. No se ve en ello ningún inconveniente. De cada diez muchachos, nueve quieren ser doctores con el beneplácito de los padres y con muy desastrosas consecuencias.

Conformemos a todos; convirtámonos en doctores, por derecho inherente a la ciudadanía y sin detrimento de los respetables intereses colectivos y de los no menos respetables de nuestra juventud. Por mi parte — y pienso que todos estarán de acuerdo con migo — no tendrá el menor reparo en prodigar el tratamiento de doctor a cuantas personas lo deseen.

Estoy dispuesto, todos estamos dispuestos, a reconocer doctores en cereales y forrajes, en ganadería, en arboricultura, en sericultura, en petróleo y sus derivados, en cualquier ramo de la ingeniería industrial o del comercio; doctores en tejidos, en mine-

SAITA
Depósito de Maderas

Contiguo a "LA PROVEEDORA"

Nuevo surtido completo de MADERA
Tamaños menores de 6 pies a ₡ 0.25 el pie

— SONATA DE LA ESPERA INUTIL —

Es mística y pensativa la tristeza del parque!...
Avidos los pupilas, el alma ansiosa espera
y perdidos en las frondas el deseo de mirarte
se prende en el penacho que yerguen las palmeras...

Gris!... Gris de la tarde y oro crepuscular...
sobre los senderos el sol riega monedas
y la inútil caricia de la brisa del mar
en el alma es tristeza que temblando se queda...

Gris el mar!... Saudade de la cito truncada,
nostalgia de caricias de tus manos de seda
que el alma va tejiendo en la tarde embrujada
con el ansia infinita de la inútil espero...

Dolor de los minutos que a modo de alfileres
prendieron en el alma un gris de atardecer...
Dolor de las esperas que en los atardeceres
en el alma se clavan a modo de alfiler...

Veneno de palabras que no se pronunciaron,
dolor de las promesas que el alma se guardó
que en los ojos extáticos la tristeza grabaron
con la luz de un ocaso que nunca se extinguío...

Gris!... Gris de la tarde! Sonata de la espera,
música gris, latido de la desilusión
que en el alma clavada como flecha certera
el recuerdo envenena para mi corazón!...

Manuel Picado Chacón

Limón. 1938.

CON PIMENTA

Las opiniones son como los iguales, pero cada cual cree al suyo.

Economizar es pedir dinero prestado a si mismo.

Los trajes no hacen al hombre; sin embargo hay hombres que les deben mucho a su sastre.

Constancio C. Vigil

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso.

Ud. debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMÓN

QUIEBRA BANCO JOHN M. KEITH

El 7º dividendo de uno por ciento se ha empezado a distribuir el martes 26 del corriente mes, hasta las dos de la tarde.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA
JOSE CORDERO ZAMORA
Curador.

EL CULTIVO DEL COCOTERO

Por HOLGER JOHANSEN

Pocos negocios agrícolas han, por sus posibilidades halagüeñas, atraído tanto la atención como el de cocos. En muchas ocasiones se han invertido, especialmente en el Oriente, grandes capitales en extensa plantaciones de cocotero. Es cierto que un cocal bien administrado, una vez empieza a producir, representa con pocos gastos y molestias, un bonito ingreso para su dueño. Ciertos agentes agrícolas, al anunciar terrenos, se aprovechan una y otra vez de ese hecho, aunque muchos de los terrenos no reúnan las condiciones necesarias para el éxito, con el resultado de que en más de una ocasión personas inexpertas han invertido su dinero en una industria sobre la cual nada sabían sólo para exponerse a la pérdida total de su tiempo y su dinero. No puede negarse que empezar y mantener un cocal es una empresa nada sencilla, como en ocasiones se cree y se hace ver, y corresponde al agricultor progresista el ejercer cuidado sumo y recoger todos los datos obtenidos respecto a su proyecto, antes de comenzarlo. Por fortuna, actualmente hay muchas obras dignas de confianza, en que se han recopilado los datos obtenidos por los agricultores después de muchos años de trabajo práctico. No es en modo alguno el objeto de este artículo servir de guía concluyente a los cultivadores, sino, únicamente, hacer aquellas indicaciones que están en relación más inmediata con las condiciones y circunstancias prevalecientes en la República, en vista de la evidencia que poseemos de que recientemente se ha mostrado bastante interés en la extensión del área dedicada aquí al cultivo del cocotero.

Es solamente demasiado obvio que la mayoría de los caca-

los viejos existentes se comienzan sin tener en cuenta los principios conducentes al grado más alto posible de éxito; que las prácticas en boga en los cocales en producción no son de las que traen consigo los rendimientos más lucrativos y los ingresos máximos, y que en muchos casos el principio mismo fué malo hasta en la selección del terreno. Considerando que un cocal ocupa el terreno por un período más largo que quizás ninguna otra planta conocida, que aún hasta un límite distante es cada vez más valioso con su edad y que sobrevive con mucho al hombre que lo sembró, es fácil ver la importancia de estar tan seguro como por todos los medios sea posible de que no se cometan errores al comenzar, pues más tarde en su mayoría imposible de corregir y podrán costar muy caros. La experiencia, si se aprovecha por entero, es el mejor guía, y vale para quien la posee cuanto por ella pagó; quien no la posee debe considerarse afortunado si otros comparten con él la que tienen y puede él beneficiarse de ella.

Es probable que en las costas dominicanas haya muchas tierras propias para cocos, las cuales en algunos sitios se extienden bastante tierra adentro, pero no lo es que el cocotero fructifique muy lejos de la costa, pues con rareza se encuentran un buen suelo y otras condiciones de naturaleza favorable. Este hecho ha dado origen a la creencia general de que el cocotero necesita la brisa marina y el aire salitroso para su desarrollo mejor. Hasta muchas veces se mezcla una cantidad de sal con la tierra donde se va a sembrar una semilla o una palma de coco. No debe darse que tales prácticas no só-

LA CASA CERRADA

En aquel triste camino, a través de la sierra desolada, sólo existía una vivienda humana.

Cuando en las tardes ardientes del verano, algún viajero llegaba y decía: — «Es capaz el que aquí vive de la caridad de un poco de agua? — nadie le respondía, y el sediento reanudaba la marcha maldiciendo al huano morador. En las noches oscuras, en las que ni una estrella miraba al planeta, si algún transeunte extraviado, venciendo sus escrúpulos, se aproximaba a la casa y prorrumpía: — «No hay aquí un cristiano que, por temor de Dios siquiera, se conduela de un prójimo y le hospede hasta el alba? — solamente le contestaban los gruñidos del viento, más ásperos en "La casa cerrada" que en las aristas de la cordillera. Y si un viajero opulento decía: — «Cuánto dinero es preciso para ablandar el corazón del que aquí vive? — ni gisce ni voz humana, ni siquiera el gruñido del viento le respondía.

Y así pasaban los años; sin que ironías, promesas y amenazas franquearan aquel umbral. Y los viajeros odiaban cada vez más la casa y su morador.

Vino por fin un bandido cuyos crímenes aterrorizaban la comarca, y acercándose a la casa, sin apearse del caballo, dijo con amor:

—Nada he de darte, hermano; nada puedo aducir en apoyo de mi suplica, y ningún daño he de hacerte; tengo hambre, tengo sueño y me persiguen; arrojame alguna cosa, dame una limosna de agua, tú, que no me conoces...

Y, al callar el bandido, la puerta, siempre cerrada, abrióse de par en par.

Lo hacen malgastar el tiempo si no que son fatales en extremo. El que el cocotero se produzca también en sitio próximos al mar, con dificultad no tiene nada que ver directamente con la influencia que éste pueda ejercer sobre él, sino que se debe a la coincidencia de que en esos lugares es donde prevalecen generalmente y con más frecuencia las condiciones esenciales pa-



escogiendo la fruta
más madura, sana y
exquisita,

se fabrica el delicioso

VINO de PIÑA

de la FABRICA
NACIONAL
de LICORES

ra el crecimiento de las palmeras, tales como buen suelo, agua y temperatura.

Un suelo arenoso, llano, bien provisto de humus y sin capas interiores impermeables, es el terreno ideal para el cocotero y se encuentra más comunmente a las orillas del mar. En los suelos barrosos y compactos, no fructifica la planta. Sus raíces tienen poca fuerza para penetrar en terrenos así; son blandas y de estructura tubular, están provistas de raicillas alimentarias únicamente en los extremos y se adaptan especialmente a extraer el alimento de muy lejos.

El agua estancada perjudica mucho y aún es fatal al crecimiento de las palmas. Siendo como es el cocotero una planta anhídrica de la humedad, es esencial que su provisión de agua esté en condición que probablemente se encuentra con más facilidad a las orillas del mar, donde el agua que baja de las montañas encuentra su salida al océano, sin tropezar con obstáculos que causen su estancamiento. También es sumamente probable que a las orillas del mar se encuentra la temperatura más favorable (entre 75° y 80° F.). Allí casi nunca llega a las máximas y mínimas con que puede tropezarse en las regiones montañosas del interior. El que el cocotero, por todas estas razones, encuentre las condiciones más favorables en el litoral, trae consigo la circunstancia feliz de que en lugares así, es más fácil traficar con el producto, generalmente destinado a mercados del otro lado de los

mares, por ser de importancia menor el consumo local, así sea de compra, aceite, o productos resultantes de la fabricación de éstos. Las lluvias no deben ser excesivas; ni mucho más ni mucho menos que un promedio de 70 pulgadas anuales. Los aguaceros fuertes no harán daño alguno siempre que el agua no quede detenida en la superficie del terreno por gran espacio de tiempo; los terrenos de un ligero declive hacia el mar mantendrán en movimiento.

(Continuará)

CON PIMENTA

—o—
La mujer nunca perdona al hombre que le cree algunas cosas que ella le ha dicho.

—o—
No trate de alumbrarse el camino de la vida encendiendo la vela por las dos puntas.

—o—
Dicen los solteros que no hay nada que la mujer pueda hacer mejor que el hombre. Es que no han visto a la mujer arreglarse.

Francisco Fonseca Ch.
LAWYER & NOTARY
PUBLIC
Office:
Adjoining to the City's
Public Library
ENGLISH SPOKEN
FORMER JUDGE OF THE
LIMON DISTRICT COURT

Banco Nacional de Costa Rica

BANCO DEL ESTADO
UNICO EMISOR

ofrece al público
los servicios de su

SUCURSAL
— EN LA —
CIUDAD DE LIMÓN

para toda clase de
servicio bancario

SOLE BANK OF ISSUE
STATE BANK

offers the public
the services of its

BRANCH OFFICE
— IN THE —
CITY OF LIMÓN

all kinds of bank
service rendered

J Contra el paludismo ? la medicina ?

Tabletas de

QUINOPLASMINA



No hay motivo alguno para que las niñas de catorce años no usen maquillaje; pero es necesario cuidar de que lo lleven adecuadamente, por eso publicamos los consejos que da Bonita Granville, la actriz dramática de la Warner. — Lola Lane habla de payamas de colores y Olivia de Havilland de los sombreros de Robin Hood.

Todavía Bonita Granville no ha cumplido los catorce años, pero ya se expresa como una jovechita de veinte, por eso nos quedamos tan sorprendidos cuando habló de maquillaje y de otros asuntos de interés supremo para las niñas de su edad. Comenzó por decirnos con mucha seriedad: "Tener casi catorce años es algo muy importante para mí y para todas las muchachitas de mi edad pues es ahora cuando tenemos que prepararnos para esa época en que todos se fijan en nosotras, y ya sabemos que un buen cutis y una hermosa cabellera no se improvisan".

Con ese párrafo inicial, Bonita despertó grandemente nuestro entusiasmo acerca de sus ideas, y accedió a nuestro ruego de que nos dijera cuáles son los factores que ella considera de mayor importancia en esa labor de preparación que ella indica que toda muchachita debe hacer. Estas son sus palabras:

"Sé que a esta edad lo más importante para nosotras deben de ser nuestros estudios, pero siempre quedan algunas horas diarias para prepararnos para la vida y estimo que el cutis, el pelo y las uñas requieren constante atención para conservarlos en perfecto estado para el gran día en que comencemos a frecuentar la sociedad".

"Yo he trabajado en varias películas que me han quitado mucho tiempo. Cuando hice el papel de la hermanita de Olivia de Havilland en "LA FIEBRE DE LA PRIMAVERA" sentía tanto interés por aquella caracterización que no podía dormir y todo me parecía poco para estudiar mi papel y hacer un éxito de mi trabajo. Luego vino esta película titulada: "SED DE CARÍNO" en que tanto sufri pensando que es cierto que hay niñas tan infortunadas como la que yo caracterizo, e inmediatamente después de eso comencé a trabajar en "Nuevos Horizontes".

El cuidado del pelo, lo limito a peinarme con esmero antes de acostarme, y a pasarme el cepillo cinco minutos con suavidad. Lo mismo vuelvo a hacer por la mañana y como tengo ondulado natural no necesito ir nunca a la peluquería, pues yo misma me lavo la cabeza una vez por semana y lo único que hago, que quizás ustedes no harán, es enjuagarme el cabello con agua de limón, exprimiendo un par de limones en un litro de agua". . .

"En relación con el cutis,

quiero decirles que muchas de nosotras creemos que con usar buenos jabones y ocuparnos de ponernos cremas ya hemos cumplido con nuestro cutis, sin embargo, yo

quiero decirles que la dieta es de tanta importancia para tener buen cutis como el cuidado externo que demos a la piel. Un vaso de agua con zumo de limón como primera cosa que se tome por la mañana al levantarnos es un gran auxiliar para el cutis. Comer muy pocos dulces, y vegetales en abundancia, es otra de las reglas para tener buen cutis".

"Quizás ustedes encuentren un poco raro lo que voy a decirles, pero yo nunca uso cremas para la cara. Me lavo con un buen jabón, me seco muy bien, sin frotarme, sino enjugando con una toalla suave toda la humedad que me quede en la piel, y luego me igualo los polvos con un cepillito suave. Si noto que tengo algo de irritación en el cutis me pongo por la noche alguna loción de aceite de almendras y agua de rosas; pero esto no lo hago muy a menudo. Uso muy pocos suaves, solamente lo suficiente para quitarme el brillo de la nariz; pero, me aplico una crema suave a los labios. Esta crema es de un color cereza especial que me viene muy bien y sé que ninguna niña de mi edad lucira exagerada si usa esta cremita con moderación, pues no hay nadie que diga que yo tengo los labios pintados y sin embargo, el color que llevo en ellos no es natural".

"Las uñas no me las corto jamás, sino que uso papel de lija para limarlas, de modo que nunca tengo quebraduras en ellas. Aun me agrada llevar las uñas cortas porque soy muy aficionada a los deportes y cuando las tengo muy largas se me parten y luego me lucen muy feas. Caliento un poquito de aceite fino de oliva y me froto bien toda la parte alrededor de las uñas, luego, con una espinita de naranja me voy quitando las partículas de piel que me sobran. No uso esmalte en las uñas por tanto sigo usando el método de pulirlas como es de costumbre hacerlo con el pulidor forrado de gamuza suave. Siempre tengo mucho brillo en las uñas y creo que todas las jovencitas pueden conseguir lo mismo si se las pulen como yo lo hago. Es realmente impróprio para las niñas de mi edad usar esmalte y creo que todas deben

huir de eso hasta que sean mayores".

Olivia de Havilland ha impuesto los sombreritos de Robin Hood

Quizás si a nosotras no nos hubieran llamado la atención los sombreros que llevaban los hombres en las escenas de la película "LAS AVENTURAS DE ROBIN HOOD", pero, cuando Olivia de Havilland vió a algunos de los muchachos jóvenes que figuraban como extras en la película llevando sombreritos puntiagudos, hechos de gamuza suave y adornados con plumas rectas, se quedó encantada y dijo: —"La verdad es que a mí me quedaría muy bien uno de esos capiruchos..." y sin pensar en nada más le pidió prestado el suyo a uno de los artistas y se lo puso.... El sombrerito era verde oscuro con una pluma carmelita clara y sobre los rizos rojizos de Olivia quedaba precioso.

Más adelante había otro muchacho que llevaba un sombrero negro totalmente redondo: "¡Otro modelo!" dijo Olivia, y así sucesivamente fue observando los estilos y le ordenó a su sirviente que obtuviera media docena de los sombreros de formas diversas para hacerlos copiar para su uso particular. El establecimiento que hizo las copias multiplicó el número de ellas, y ese es el motivo de que los sombreritos de Robin Hood se hayan puesto de moda en todas las capitales del

mundo. A cualquier mujer bonita le lucen encantadores; pero les advertimos a las feas y a las que ya tengan algunos años, que se abstengan de llevarlos porque son esencialmente adecuados a caras lindas.

Diez indicaciones para aparecer más joven

1—Usar poco maquillaje y de tonos suaves. Vestir de colores claros y peinarse de un modo poco llamativo.

2—No use polvos rosados o en tonalidades de fresa o carmín. Dé la preferencia a los de color pálido apropiado para las trigueñas, aunque usted sea rubia.

3—No desciende el masaje diario con una buena crema y dado con un movimiento ascendente desde debajo de las mejillas hacia arriba y lo mismo en la barba.

4—No arrugue la frente ni el entrecejo. Si necesita lentes, úselos con los cristales grandes y montados al aire, pues éstos se disimulan mejor.

5—No use sombreros que hayan sido confeccionados para jovencitas. Busque con cuidado algún modelo que lo la haga vieja, pero que tampoco contraste con sus años.

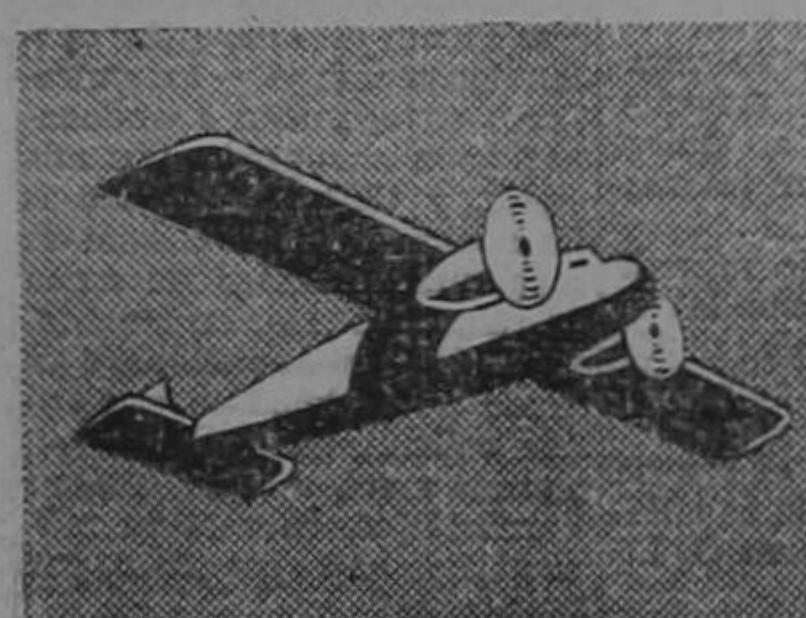
6—Si su pelo es lacio, llévelo hacia atrás y siempre muy brilloso y alisado. Si tiene usted ondas naturales, debe suavizarlas para que le caigan con gentileza. No permita que nadie la vea desgreñada.

7—No hable del pasado. No se muestre demasiado decepcionada aunque lo esté. Trate de sonreírse siempre. No hable de su estado de salud. No haga alarde de que representa menos edad de la que tiene. Todo esto atrae atención hacia sus años.

8—No se ponga los vestidos demasiado holgados. No use calzado de tacón demasiado chato. No deje nunca de ajustarse con un corsé o una faja.

9—Cuide exageradamente sus manos. Duermi siempre con unos guantes suaves puestos y use alguna loción durante la noche para suavizar sus manos.

10—No camine como si estuviera cansada. Trate de hacer su paso ligero... y no piense nunca en la edad que verdaderamente tiene, si logra quitarse años de encima practicando estas reglas.



SERVICIO AEREO SEMANAL

a

Sixaola, Parismina, Tortuguero, Barra del Colorado y Bluefields

AVION sale de LIMON todos los SABADOS a las 7 a. m.

ROBERT C. JOHNSTON
AGENTE EN LIMON

AEROVIAS NACIONALES

Sociales de Cartago

Enfermos

El primogénito del distinguido hogar del Coronel Loria y su señora esposa doña Graciela de Loria, ha continuado mejor de la grave dolencia que lo ha tenido postrado.

—El niño A. Willis continúa enfermo. Hacemos votos por su restablecimiento.

—Se encuentra restablecido don Gonzalo Calvo.

En Las Nubes

De paseo en "Las Nubes" estuvo el domingo la bellísima señorita Dora Emilia Leiva.

Te Danzante

El domingo se verificó en el Club Social el habitual té danzante dominical, el cual estuvo muy animado. Entre las distinguidas damas y señoritas concurrentes recordamos a las siguientes: Celia de Peña, Zulay de Saxe, Lupita de Volio, Clarita Peña, Jane Davidson, Clara de Guier, Nima de Ramírez, Cristina Escalante, Trina de Volio, Myriam Francis, Gladys Pardo, Helen Johnston, Cata Evans, Florita Sáenz, Juana de Medina, Evelia de Chacón, Bertha Gutiérrez, Cecilia Sancho, Lily Peña, Hilda de Maroto, Julieta de Meza, Virginia Sancho, Cristina Arredondo, Yolanda Roig, Chepita Mejía, Marta Arburola y numerosas damitas panameñas actualmente de temporada en Cartago.

De Panamá

Procedente de Panamá se encuentra de temporada en esta capital la bella joven señora doña Nima de Ramírez. Nuestro saludo muy atento.

Onomástico

Con motivo de haber celebrado el martes pasado su onomástico, felicitamos a la gentil señorita María de los Angeles Echeverría.

—Con el mismo motivo saludamos a la joven y bella dama doña María de los Angeles Trejos de Lachner.

De Alajuela

Procedente de Alajuela estuvo de paseo en ésta el joven don Juan Llobet.

Regreso

Después de pasar unos días entre nosotros, regresó a Asunción el In. don Rogelio Pardo.

Para comprar medicinas se necesita
Confianza.

La confianza suya la merece la

BOTICA ALEMANA
— del —

LIC. PAUL KLEEFELD

T

Srita. Thelma
Fernández L.

A



Encantadora y muy gentil damita de la sociedad costarricense, cuyas nupcias con el joven don Humberto Masis se efectuarán en fecha breve.

AUSENCIA

Por Myriam Francis

Cuéntame, rayo de luna que vienes de allá, ¿a la orilla del bosque, siempre está la casita solitaria?... Y mis

BOOTH

LEST
BAKED
BERLIN
BREAD
BUNS
BISCUITS & CAKES

THE PEOPLE'S BAKERY
P. O. Box 179 — Limón

Le Mot de la Fin

Una persona que nos aburre es aquella que cuando le preguntamos cómo está, nos contesta con todos los detalles. — F. P. Adams.

Cumpleaños

El lunes celebró su cumpleaños la gentil señorita Graciela Aragón, a quien cumplimentamos por tal motivo.

—Cumplió un año más de vida el jueves pasado la niña Micaelita Jiménez Elbretch. Nuestras felicitaciones.

—Hoy rememora el día de sus días el honorable caballero Dr. don Jorge Sáenz G. Lo felicitamos.

flores favoritas, reseda, lirios morados, blancas rosas, aún están? Y en el sendero los ciervos florecidos se dejan mecer por la brisa que viene y va? Viste el lago, rayo de luna, en que el sauce aquel moja su cabellera verde? Y el banco ya ruinoso?... Y pasan siempre las mariposas azules en grandes bandadas, semejando una lluvia de pétalos de las flores del cielo?

Las ventanas quedaron semiabiertas. Entraste a la casa a curiosear todo? El piano enmudeció; nunca más la armoniosa cascada de notas y trinos en la estancia se oirá. En el búcaro se mustiaron los lirios, y sus pétalos descoloridos cayeron a la alfombra, uno a uno... Apagada para siempre quedó la lámpara que alumbró nuestras veladas. Junto al sillón cayó entreabierto el tomo de versos que leía la noche en que se me fué...

Cuéntame, brisa errabunda que vienes de allá, ¿aún cantan las alondras y los ruiseñores en el jardín abandonado? ¿Son siempre azules mis cielos, y tibias y luminosas las noches?... En el bosque de magnolias, pasabas de rama en rama y de flor en flor, como un pájaro invisible? Y al prado de violetas en que soñar solía... llegar siempre, olorosa a sol, a agua, a flor? Y más lejos, entonas tu música triste entre los pinos, por las noches?

Cuéntamelo todo, rayo de luna. Cuéntamelo todo, brisa errabunda. Yo nunca podré volver...

Cartago, agosto de 1938.

Anuncie en
Lo Voz del
Atlántico

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de
LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

NOTAS DEPORTIVAS

El domingo pasado tuvo lugar dos encuentros de Liga, uno en las horas de la mañana, los Clubs LIMON Jr. y JUPITER segundas divisiones; y el otro en la tarde de primeras divisiones entre los clubs GIMNASTICA y LIMON SPORT

Como siempre hemos dicho en anteriores ocasiones, los juegos de segundas divisiones están resultando más interesantes que algunos de primeras divisiones; y así una vez más presentamos el domingo pasado en la mañana el juego de segundas entre los clubs Limón Jr. y Júpiter, quedando empatado a dos tantos, después de un reñido encuentro, luego por lo menos mal intencionado y menos brusco e incidentes personales que los juegos de las tardes, permitiendo algunas veces los árbitros que a su cargo están dichos encuentros.

A las 3 y 30 minutos de la tarde el árbitro Enrique Salazar llamó a juego a los clubs Limón Sport y Gimnástica ambos de primeras divisiones y dio comienzo el encuentro, abriendo el marcador el Limón Sport a los diez minutos de iniciado el juego, los de la Gimnástica logran empatar el partido a los 25 minutos, a los 30 minutos el Limón Sport anota nuevamente la Gimnástica, pocos minutos después termina el primer equipo, estaba alineado para observar al lector, que en este primer tiempo el árbitro Salazar sacó del campo a un jugador, a nuestro parecer bien retirado por irrespeto al direc-

tor del juego, pero nos causó mucha extrañeza que al llamar nuevamente a juego para comenzar el segundo tiempo, el jugador retirado del campo en el primer tiempo, estaba alineado, no sabemos por qué el árbitro admitió esta mala alineación, porque el mismo reglamento manifiesta claramente que un jugador retirado del campo no puede ser reemplazado ni puede volver él mismo a actuar, por lo tanto nuestro extrañeza de que el jugador, retirado volviera a actuar.

Al comenzar el juego en el segundo tiempo, el Limón Sport a los pocos minutos anota su tercer tanto, y como cinco minutos después de este tanto, anota nuevamente su cuarto tanto y último; los GIMNASTICOS por su lado no desmayan y hacen lo posible por recuperar sus dos caídas que el enemigo le tiene adelante, y así de 2 magníficas corners, y muy seguidas, los de la Gimnástica anotan dos tantos, empatando el partido de esa manera que tienen perdido. Nuestro parecer buen juego, magnífico arbitraje; además vimos actuar en las líneas del Limón a Bolaño; el árbitro salón.

Observador

LA INDUSTRIA BANANERA EN JAMAICA

Hemos traducido el siguiente artículo de un periódico de Jamaica sabiendo que será leído con mucho interés por nuestros lectores interesados en la industria bananera, muy especialmente de la industria en esa isla.

A pesar de numerosos impedimentos como: enfermedades, vientos lluvias, etc., la pequeña isla de Jamaica se mantiene firme entre los centros productivos de banano.

En el mes de junio próximo pasado Jamaica alcanzó otro récord en su exportación de bananos, llegando éste a un total de 3.063.864 racimos que excede al de junio de 1937 en un total de 143.288 racimos.

Fueron también notadas otras

actividades muy significativas durante el mes pasado. La exportación de 786.447 racimos durante una semana fué mayor que los hechos en períodos similares desde la introducción de la industria en esa isla.

Igualmente se ha notado un mejoramiento de 2,3 por ciento en el grado de la fruta sobre la del periodo de 1937.

La exportación de Costa Rica durante el mes de junio muestra un total de 623.325 racimos, mientras la cantidad exportada en 6 meses llega a 2.707.096, esto demuestra que la exportación de Jamaica en el mes de junio excede a la de Costa Rica en medio año por 356.568 racimos.

NUEVO DEPOSITO MADERAS DE GUAPILES

50 varas al Sur del Correo.

El famoso laurel negro y barcino en cualquier cantidad. Precios más bajos de plaza.

PASE A VER y SE CONVENCERA.

THOUGHT FOR THE WEEK

The Presence in Communion: If we would have the Sacred Elements, we must offer our bodies and energies as the Sacrifice to the Divine that they may be changed interiorly by Him, so that His Holy Love will reveal its perfection through us, teaching us to be compas-

sionate. If men were convinced that they could realize the Presence whenever they entered the Sanctuary, how crowded our Churches would be. Not, however, until we ourselves become Sanctuaries for the Great Love can this experience be found.

The Russo Japanese Clash

Russia and Japan are at war. They have long been threatening each other. Of course it is not now necessary for a formal declaration of war to be announced in order to legalize killing; nations simply go to it, grab what they can and slaughter as many of their fellow creatures as is possible.

The present clash began with the killing of a few of each other's nationals the ownership dispute regarding the ownership of a few square miles of territory along the Siberian-Manchukuoan frontier; but conditions assumed a more serious aspect as both parties sent heavy reinforcements into the affected region and fighting has been almost continuous.

Both nations declare they do not wish war, yet they feverishly continue preparations, and as it is known that the help the Soviet Union has been giving China has always been a sore point with the Japanese as it may frustrate this.

obstructed their efforts to dominate the Chinese Empire, it is believed in certain diplomatic circles that the present situation is the result of Japan's desire to weaken the influence which Russia might otherwise have been able to throw on the European tangle by reason of her alliance with France and Checoeslovakia. However, the determined aggressiveness displayed by Russia has apparently caused Japan to change her policy for she has offered to call off the conflict and settle the dispute through diplomatic channels. The Soviet authorities have expressed their willingness to adopt the suggestion, but have notified Tokyo of the terms on which they will only do so. The matter is now under discussion and though it is hoped, on all sides, that an amicable solution will be reached, there is a great fear that the conditions laid down by Russia

may frustrate this.

SHANGHAI.—The Japanese army is threatened with loss of effective control of areas captured since the war began. Continued resistance by the Chinese, ambush and surprise offensive by Chinese Communist and Irregular armies, the Soviet Russian-Japanese border tension and the need for all available forces in pressing the offensive towards Hankow are given as the reasons. Reports from widespread areas show that the Chinese have already occupied many districts, sometimes without a fight after tactical withdrawals by the Japanese, and frequently after the capture of small garrisons. The reoccupations are scattered and the Chinese appear to have not yet taken full advantage of the situation, hence the doubt if they can press the advantage or be merely content to continue harassing the Japanese and interrupting supply communication lines.

NEW YORK.—Federal authorities are conducting an enquiry into the story of a midnight death struggle on the Liner Normandie which ended in the disappearance of a young college Professor and serious injury to his wife. Officers of the French Liner reported that Dr. Robert Moore Duncan, 35 years old, Assistant Professor of Politics at Colgate University, had vanished at sea, 450 miles from New York, after attempting to throw his wife overboard. Mrs. Duncan is the mother of two small children and daughter of an associate of John D. Rockefeller Jr. She arrived in the ship's hospital, bruised and beaten.

JERUSALEM.—Mobile troops killed eight Arabs and wounded many others when they contacted a roving band in the Jordan River Valley on the 1st instant, the 26th, successive day during which the Holy Land has been kept in a ferment as the result of continued fighting.

RANGOON, Burma.—Fifty persons, including five Indian women, were killed after three days of street fighting between Burmese Buddhists and Indian Moslems. Armoured cars had to patrol the streets. The outbreak is said to have followed the publication of a book by a Mohammedan allegedly offensive to Buddhism.

Mr. Alfredo Sasso

It is with much pleasure we note the appointment of Mr. Alfredo Sasso as Consul General, ad honorem, for Costa Rica, in the city of Caracas, Venezuela.

Mr. Sasso left these shores last Sunday to assume his new activities in the Southern Republic. We reiterate our wish that he experience the greatest successes in his private and public careers.

THE ATLANTIC VOICE

devoted to the interests of the people of the Atlantic Zone

Editor English Section: S. C. NATION

Year IV

Limón, Costa Rica, Saturday August 6th, 1953

No. 206

Wireless News

PANAMA GETS BLOODED STOCK FROM JAMAICA

Mr. Glaister Baxter, former Secretary to the Agricultural Society of Jamaica, but now attached to the Agricultural Department of the Republic of Panama, recently visited his Island home on vacation when he purchased twenty-seven head of blooded stock for cartani Industrialists of the Republic.

The stock consisted of twenty-one full-blooded cows and heifers and six thorough-bred bulls

of the Aberdeen Angus, the double Pogis and Jersey strain. Mr. Baxter says his reasons for making the purchases in Jamaica are because the stock there are equal in blood to those of any of the other countries of the Western Continent and being acclimatized to tropical conditions, much of the illnesses likely to overtake them in consequence of the extreme heat of Panama are very much minimized.

A NEW INDUSTRY

For some time past there was the rumour that certain capitalists of San Jose were disposed to establish an up-to-date factory for the manufacture of the Paper Bags so much used in all commercial retail activities, but they feared that undue competition from those interested in the imported article, would cripple the venture and cause them much financial loss.

The proposal was, apparently submitted to the Fiscal Authorities, who gave it favourable consideration, for we observed that at one of the recent sessions of Congress the duty on the foreign article was

raised from ten to thirty cents per Kilo while the paper for its manufacture will continue paying after the ten cents rate. This change will certainly protect local manufacture, hence since it has come into force, the parties originally interested in the imported article, would cripple the venture and cause them much financial loss.

The proposal was, apparently submitted to the Fiscal Authorities, who gave it favourable consideration, for we observed that at one of the recent sessions of Congress the duty on the foreign article was

DELINQUENT TAXPAYERS BEING HUNTED

The Department of Direct Taxation is determined to collect what amounts are payable by punishing those who are endeavouring to evade their overdue payments. All, therefore, who have not yet paid their last year's quotas had better get busy and do what is right. Several of the large landowners of the Interior are being placed before the Courts, and the smaller

ones will be similarly treated unless they get their slate clean. If they delay much longer they may find embargoes being placed on their belongings and they will then unjustifiably blame the government.

MERCHANTS are also being pressed for overdue Municipal rates, as cash is needed to meet the multifarious obligations of the State.

AWFUL RAILWAY WRECK IN JAMAICA

A Railway wreck, said to be the most disastrous in the history of the West Indies, took place, it is reported, in Jamaica last week end.

The information received so far states that an excursion train with six coaches filled with more than three hundred passengers was on its way to Montego Bay. It was being helped over the steeper grades by a pusher locomotive and on nearing Balaclava, a town located about 70 miles northwest of Kingston, the leading engine apparently got off the track and before the rear one could be

communicated with, it telescoped four of the coaches, the baggage car and the disabled engine and sent them over the precipice unfortunately located at the point where the mishap occurred.

It is reliably stated that thirty of the passengers were killed and around 75 injured. Four members of the crew were among the dead. Several of the bodies were so mutilated that it is hardly likely they would be identified if anticipated.

We anxiously await further details of the terrible catastrophe.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de Limón para Nueva York con escala en Cristóbal y Habana.

Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos

VAPORES

JAMAICA
VERAGUA
CHIRIQUI

SALIDAS

Agosto 7
Agosto 14
Agosto 21

F. J. ALVARADO y Cía., SUCS., S. A.

Agentes para Limón y Puntarenas.

Para otros informes dirigirse a las oficinas de la

UNITED FRUIT COMPANY

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

HAMBURG-AMERIKA LINIE



Próximas salidas de Puerto Limón

Para GUATEMALA:

MN. CARIBIA Agosto 23

Para EUROPA:

MN. CARIBIA Agosto 28

HAPAG - LLOYD

AGENCIA COSTA RICA

AVENIDA CENTRAL

—::— TELEFONO 2086

LIMON TRADING COMPANY

LUMBER YARD

We have opened a Lumber Yard where we carry in stock a complete assortment of all kinds of Native Lumber. Special sizes to order. We also have Portland Cement, Roofing Nails, Paint, Linseed Oil, Turpentine and all other building materials.

SEND IN YOUR ORDERS

LIMON TRADING COMPANY

Limon Division

HOLDING OF A GENERAL CONVENTION SUGGESTED

The following is a copy of a letter which has been sent direct to Mr. J. J. Mitchell. We are asked to publish it, so that all who are interested may know what is passing.

To the President, Officers and Members of the Limon Division, No 300, of the Universal Negro Improvement Association, Greetings.

We the undersigned, as interested members of our Race and sympathizers with the important cause for which the Organization stands, beg to introduce the following proposition and to solicit your co-operation and help so as to establish its success.

We have resolved that all Divisions and Branches of the Association, as well as all Negro Fraternal Societies, should be invited to send Delegates or Representatives to the holding of a Convention.

We suggest that such a Convention should be held in the Limon Liberty Hall in the month of August 1938, on a day that may be to your convenience. Said meeting shall be for the absolute purpose of devising appropriate resolutions and adoption for the better

working and re-establishment of the U. N. I. A. in Costa Rica, by which its members shall be benefitted more expansively, commercially, agriculturally and educationally, for the common good of our respective communities. We also suggest that a circular be sent, separately, to each Division, whether in working condition or not, to immediately organize Committees from which they shall send to such Convention Delegates with helpful resolutions for our adoption; and that you shall advertise weekly for three weeks in both English Journals, namely the "Central American Express" and the "Atlantic Voice", requesting the attendance of every possible Negro.

We beg to say we are prepared to shoulder the expense jointly, of such a Convention, and pray you will give us an early reply and will advertise this letter in the papers.

Trusting all will be O. K. with best wishes, we have the honour to be,

Yours truly
Z. Farquharson; H. J. Scharsmidt; N. Wellington.
Madre de Dios — July 17th 1938

HENRY FORD IMPROVES HIS FACTORY

The great philanthropist, Henry Ford, has launched an idea not of only improvin has vast automobile factory at Dearborn, Michigan, U. S. A., but to assist in minimising unemployment.

He is spending 34,000,000 dollars on the enlargement of his equipment and the construction of two immense buildings, one of which will

cost \$ 13,500.00 and the other office will utilize 25,000 tons of steel and 20,000 of cement. A new tyre department is also being constructed at a cost of \$ 5,600,000, as also an immense smelting and moulding shop, a new electric generating plant to supply 110,000 kilo watts, and a high pressure boiler for the principal plant. A general reformation of the

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

TRINIDADIAN LEAVES FORTUNE IN SAN JOSE

Mr. Andres Marquez, a native of the Island of Trinidad, who lived in San Jose for more than twenty years, took ill recently and was admitted to the San Juan de Dios Hospital where he died last week, leaving a fortune said to be of the value of 35,000 colones. He did not make a Will.

He entered the Hospital as a Pauper patient, and carried a grip which he insisted should be placed under his bed. His condition gradually grew worse and he lost consciousness. As nothing was known of his family connection, the grip was opened to see if it contained anything which would afford the desired information, and to the extreme surprise of the Hospital officials, it was found to contain documents disclosing the fact that he had tre tidy sum of thirty five thousand colones deposited in local Banks. Mr. Cox, His Britannic Majesty's Consul, was immediately notified and he attended at the Institution along with Mr. Luis Anderson, the well known Attorney. Mr. Marquez was

then unfortunately in such a state, physically and mentally, that it was impossible for him to make a Will. It was, however, discovered that he had two sisters in Trinidad with whom he had occasionally been in correspondence. They have been communicated with and in the meantime Ms. Cox has taken possession of the effects of the deceased.

It is said that the deceased had expressed the wish that his fortune should be used for the purpose of constructing a Ward in the Hospital for the benefit of those West Indians who might find it necessary to seek the aid of the Institution, but this desire was never testamentary.

Mr. Marquez earned his livelihood as a Professor on English in many of the Schools of the Capital, and was highly respected throughout the community. Everything was done by the Medical Superintendent and his Colleagues to save the life of so useful a citizen, but all their efforts were of no avail.

FRANCE MAKES UNEXPECTED CALL ON AFRICAN TROOPS

PARIS.—African troops from France's "Black Reservoir" of manpower were ordered included in the French continental forces in a move to bring the standing army to 1,000,000 men.

The French high command was also ordered to create a new army corps along the northern and eastern frontier where the main force of any attack from Nazi Germany might come.

Authority to raise the number of corps areas from eight-

teen to nineteen and to import native troops was contained in a surprise decree buried among 101 new decree laws issued by the cabinet.

The order to use an unspecified number of African troops to strengthen the army at home disclosed they were needed because of the smallness of her present "war baby" classes—the low birth rate in World War years has reduced from 250,000 to 140,000 the number of conscripts now coming up for training each year.)

MAYOR OF KINGSTON JAMAICA QUILTS OFFICE

The following is taken from a recent issue of the "Gleaner" newspaper.

Denouncing his Council for "puccyfootism" Dr. Oswald Anderson, in a stormy manner, dramatically resigned his seat as a Member and as Mayor of the Council of the Kingston and St. Andrew Corporation. He did so following a debate on a severe vote of censure against him for his "statements on the border-line of sedition" in connection with the vexed question of a advertisement in the British Medical Journal.

Branch factories at Rouge in Michigan; Somerville in Massachusetts, Norfolk in Virginia, and Milford are also being undertaken.

When he resigned, the motion had not yet been passed; but Councillors who spoke agreed that Dr. Anderson had been immoderate in his language. This raised the Mayor's ire and when the Councillor suggested that in the light of new information he might retract some of what he had said, he shouted a bellicose "What?" and preceded to declare that the cable he had sent to London was his own private business.

When his speech waxed warmest he suddenly flounced off the Mayoral dais, went down to the Town Clerk, handed in his resignation hastily written in pencil and stamped out of the Council Chamber. The gallery through followed after him, re-who had cheered him right turning when he had left the

NOTICE

A "GRAND RALLY"

Of the Twelve Tribes of Israel will take place as MATINA on Sunday, August 14th, at 7 p. m. on behalf of the Mount Calvary Lodge.

Admission Free, but a Collection will be taken. Come One and All and have a good time.

THE COMMITTEE

Recent Deaths

Among those who departed this life recently in the San Juan de Dios Hospital, San Jose, are:

Cirilo Centeno Sanchez, a child of 10 years from Siquirres, who died on the 24th, July 2nd.

Jorge Thomas, 16 years of age, the son of Mr. and Mrs. Jorge Thomas of this city. His death occurred on the 29th, July.

DEATH OF AN EX-PRESIDENT

Arthur Barclay, a former President of the Republic of Liberia, died in Monrovia, the Capital City, on the 11th. of last month. He had reached the advanced age of 86 years.

Mr. Barclay was born in the British West Indian Island of Barbados, and was elected President of Liberia in 1904.

premises.

The offending statements for which Mayor Anderson was taken to task were contained in a speech and an interview published in the "Gleaner" of the 1st instant as also in the cable to London. Among others they are: "It is race discrimination of the worst type and it is bound to produce race hatred".

"... if we are to continue doing things of the kind recorded in this advertisement, then we will not be able to stop what will happen. I feel that whoever is responsible for this advertisement is disloyal to the person of His Majesty the King, and he should be withdrawn from the Colony immediately. Racial feeling existed and was a danger, and if that feeling was kept alive in the community it was going to mean confrontation and ruin. He had not told the people of Kingston exactly what happened, but he had saved Kingston from being in ruins".

The cable to London was as follows — "Situation in Jamaica deplorable. Some officials assume oligarchic role. Many Government Departments, especially the Medical, vile; injecting colour discrimination. Race hatred being fostered".

Councillors at yesterday's meeting considered these statements immoderate, characterizing them variously, as grossly improper", "indiscreet", "very inflammatory", "harsh and immoderate". Although the Mayor had resigned, they persisted in putting on record their condemnation in terms of the resolution moved by Councillor, the Hon. S. R. Sargill.

The cause of the disagreement was on account of an advertisement in an English Medical Journal, for a Medical practitioner for government post—No Coloured Medical man should apply however.

The resolution of Censure passed 4 to 1. Two declining to vote.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

PERSONAL

All true Limonenses were glad to see Mr. Stanley Lindo for a day or two. He came down to meet his daughter who arrived from Europe and New York last Saturday, and as soon as she landed he again left us.

We note that the Juan Vivas School edifice, which the Messrs. Lindo Bros. donated to the Community of that place, is completed and handed over to the Education Department. The cost is stated to be 150,000 colones; it has been named "Escuela Lindo". We do wish the Firm would remember to do something for the waifs of this city, and to immortalize their names here also. May they and their families be long spared to continue their useful activities.

New Swimming Pool

Jenny Kaamersgaard, a Danish girl of twenty years of age, was attempted to swim across the Baltic Sea. The English channel having been crossed several times, Jenny says it now seems like child's play to make another effort, so she originates new Pool. The Baltic. The route she contemplated was from Gedser on the Danish side to Warnemond, a distance of 75 miles. When picked up she was nine miles from the German coast and had been swimming nineteen hours.

SALOMON CHIN

Wee - Le

ESTRADA

Precios Económicos

Artículos del País

Abarrotes y Licores

LA IBERIA

UNDESIRABLES NOT WANTED IN COSTA RICA

The new Identification Cards are out. They have been ready for distribution since the 1st instant. They carry the corresponding photographs.

It is understood that a Census of all foreigners will very soon be taken, and that all who might be found not possessed of proper immigration papers will be asked to leave the country or be put out. Many fraudulent passports, the majority of European origin, have been recently discovered so the authorities are anxious to know how many, if any, of these immigrants may have secured entry into the Republic and how.

THE DR. MAX PERALTA MIXTURE

has obtained its rapid and great popularity by having cured an immense number of persons who suffered from LIVER and STOMACH complaints. These now gratefully recommend it to all who suffer from such complaints as

COSTIVENESS, FOUL BREATH, HEADACHES, LOSS OF APPETITE, SKIN ERUPTIONS, NAUSEA, BILLIOUSNESS OR INDIGESTION

AVION

CIGARETTES

*"Si señor
mejor sabor"*

LOOK IN YOUR PACKAGES

for countermarked values of

₡ 0.05 and ₡ 0.10

and

also for the blue coupons for the THIRD GREAT CONTEST of 1938 of the REPUBLIC TOBACCO CO., which will be drawn on August 21st.

72000

COUPONS

₡ 1220400

72000

PRIZES

The Pope and Mussolini in Serious Dispute

His Holiness Pope Pius XI and the Dictator of Italy, Benito Mussolini, are once again in disagreement, in consequence of the Race hatred policy, now being propagated by the Fascists.

In an address to students representing 37 countries, on Catholic Action, His Holiness

vigorously attacked the racial doctrine of Fascism. So far as the Holy Church is concerned, he declared humanity consists of one great family from which none should be segregated and that racialism and exaggerated materialism are barriers created among men. There does exist, he acknowledges, differences between Race and Race, but the human Race is like a great musical composition in which many variations are met, though it nevertheless produces the one central motive — musical sound. He referred to the 1929 Concordats which provided that the activities of Italian Catholic Action would not be interfered with by any Political Party, but should continue under the sole dominion of the Church, for

like the Church it ought to be Catholic, that is Universal, the only real meaning of the word and the essence of the Church of Rome.

Continuing his address, the Pope asked by what unfortunate reasonings should Italy imitate Germany in the adoption of Racial problems? The Latins never speak of Races nor things of the kind; they have other expressions more beautiful and elevating, such as — Gens Italica — Italica Stirps — a more civilized form than the barbaric one of Racialism. Catholic Action is universal and knows no Race nor Separatist movements — which should be the cardinal principles in the conduct of Catholics.

His Holiness was informed by the Fascists Authorities

that if Catholic Action represents anti-racism, then there exists an irreparable doctrinal division with Fascism which had just accepted and officially adopted the Race doctrine he denounces. To this the Pope replied it is impossible to conceive a Catholic life without Catholic Action, which signifies activities composed of Charity, virtue, law and God; which manner of life knows no racism, no nationalism, no separatism. The Pope closed his declarations in defence of the Catholic Action by stating that he who would wound it wounds the Church, and to wound the Church is to wound the Pope, and he who wounds the Pope must die.

Mussolini has declared that Fascism is ready for the fray.

SEÑORA!

PENSION COLON
Esquina opuesta del Cuerpo de Bomberos
APARTADO POSTAL 326 — SAN JOSE.
Exquisito Servicio en Comidas
Esmerado Servicio en Cuartos
— PRECIOS ECONOMICOS —
ATENDIDO POR SU PROPIETARIO
VISITENOS Y SE CONVENCERA

"WINDSOR TAPESTRY"

How the London Sunday Pictorial paid 25,000 dollars for the publication rights to Compton MacKenzie's book, "Windsor Tapestry", to be run serially, and then gave up the idea of doing so, is told by the editor, Hugh Cudlipp. To make the sacrifice more emphatic the Pictorial reproduced the check for 25,000 dollars given to MacKenzie.

Denouncing the book as an "Atricious embarrassment to the King and Queen and a disservice to the Duke and Duchess of Windsor whom it defends", Cudlipp says "I have read the book but my view is that the sensible man will lay it down with no words of commendation but only of contempt and anger. It is not so much a defence of the Duke as a scabrous attack on the House of Hanover from the reign of George I to the beginning of the reign of George V. It contains the most bitter uncontrolled denunciation of the ancestors of the King and Queen that ever disgraced a single volume".

Compton MacKenzie, the editor thinks, strives to draw up an in-

"THE PASSION FLOWER"

The American sculptor Jo Davidson went to Barcelona somewhat recently to model some of the Spanish Loyalists and specially La Pasionaria, the Communist heroine of the workers. A tall, robust, dark-haired woman of 43, her real name is Dolores Ibarruri. The workers renamed her La Pasionaria—Passion Flower—because of her beauty, oratorical power and loyalty to their cause. Throughout the civil war she has been a prominent figure, traveling abroad to enlist aid for the Loyalists, speaking at home to stimulate prosecution of the war.

La Pasionaria, mother of six

boys, was once a laundress in a little mining town of the Asturias. She sympathized with the miners in their strikes. Soon she was in politics, first as a Socialist, later as a Communist. The Primo de Rivera dictatorship put her in prison. The Republic sent her to the Cortes as a Communist Deputy. Once she presided over a meeting of the Third International. Early in the civil war La Pasionaria organized 100,000 women in an anti-fascist organization, and throughout the war has urged that the issue was not between communism and fascism but between fascism and democracy.

Con su genio bastante batido es usted causa de re-domicilios que por cierto no van para conservar la armo-tampoco para edificación de hijos.

Su pobre marido no puede meter la más leve falta, sea involuntariamente porque se arma de una trifulca de aunque dicho sea de poco tampoco la esposa indicada exhibirse como modelo...

En tal forma, es natural que hogar sea infierno en donde todos la soporan por temen más remedio.

Sujete su genio, señora, y de ser más benevolente con su esposo y con sus hijos.

Así su vida será más tranquila y en el hogar se vivirá con comodidad y alegría.

No amargue su vida y la de sus hijos,

FRAY CARLOS

COSTA RICA SODA WATER FACTOR

Fábrica de Hielo y Refrescos

LIMÓN

FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA
Fábrica de Hielo
Venta de Leche y Maderas

La única posible solución factoria.

Las otras compañías — case — participan también este mismo punto de vista.

Los ejecutivos de las Compañías Petroleras sostienen tanto que los adversarios de la expropiación por parte de estas propiedades se han hecho sentir ya en las relaciones mexicanas con los países extranjeros, sugiriendo dichos ejecutivos que se haga una mediación a la Corte Internacional de La Haya.

La ruptura de relaciones diplomáticas de México con Gran Bretaña, originada por la controversia petrolera, se comprendió que esta acción agravó la controversia, igualmente para la Gran Bretaña también para los Estados Unidos.

La Administración Roosevelt ha encontrado, según se ha dicho, en una encrucijada política en conflicto — la unanimidad de acción con Gran Bretaña en la cuestión internacional y la del buen vecino.

La lealtad a la primera parece que requeriría una actitud más firme que la demostrada hasta la fecha por el Departamento de Estado, en tanto la observancia de la política de buen vecino implicaría probablemente un intento definido de pacificar las miras opuestas lo cual el Departamento de Estado no ha hecho.

"HOT - AIR SQUADS" IN FUTURE WARS?

PARIS. — "Every budding Napoleon is rushing into print, drawing lessons from mechanized warfare as practiced in Spain. Well, sir, they all make me tired".

The speaker held forth at a sidewalk table in front of the Café de la Paix. Every other minute an acquaintance would stroll up and address him as "Colonel". Scarred, bemaded, polyglot of nondescript nationality, he had served in the World War (one gathered) with the Foreign Legion; to his intense disgust the Italians had kept him out of Ethiopia; he had been fighting on the government side in Spain and he was preparing to try his luck in China. He continued:

"What's an armored car but an improved war chariot? What's a tank but the steel offspring of one of Hannibal's elephants? Yet these so-called experts are hypnotized by them. Let me tell you this: The only mechanical novelty on the Spanish front is the loudspeaker. There's mechanized warfare for you! And full of possibilities.

"Round about midnight every one in the trench is drowsy.

Suddenly a voice rings out, a typical top-sergeant voice: "Up and at 'em, boys! They're attacking! Let 'em have it!" Every one stumbles out of shelter.

As heads appear above the parapet one after another good man is hit. Then you realize it was only a false alarm—via a loud-speaker pushed out into no man's land.

"You settle down again, only to be aroused in the same way an hour later. To vary the program, the top-sergeant voice gives you an earful of propaganda: 'You birds are being fed on beans and salt cod. We've got plenty of honest beef and white bread and good wine. Don't it tempt you? There's plenty for those who care to cross the lines!'

"Of course, both sides can go in for this. We're going back to the noise of the captains and the shouting. From armor-plated loudspeakers at strategic points will come such a roaring and a bellowing, each one trying to drown out the other, that men will go stark, staring mad. Someone had better be quick and invent an ear mask".

LA EXPROPIACION PETROLERA EN MEXICO

Se comenta insistentemente que las empresas serán devueltas a las Compañías. — México no puede pagar nada por lo pronto

Nueva York. — Al reiterar la demanda de la devolución de las propiedades petroleras en México, el portavoz de una Compañía Petrolera dijo que los negocios de los Estados Unidos pudieran sufrir grandes pérdidas, excediendo en mucho el valor de las propiedades mineras, si no se buscaba solución satisfactoria a la presente controversia.

El fracaso en llegar a un acuerdo con las autoridades mexicanas sobre la expropiación, estimada en unos \$ 400,000,000, y que afecta a las Compañías Petroleras americanas y otras extranjeras, puede estimular a otros países, según opinan los ejecutivos de dichas compañías, a tomar medidas similares para expropiar a empresas extranjeras sin pago alguno o sin compensación adecuada.

Un argumento general es como sigue: El Derecho Internacional provee, con respecto a la expropiación, que se haga un pago equitativo en el momento de la toma de la propiedad. Puesto que no se ha hecho ningún pago equitativo en el momento de la toma de la propiedad.

En vista de estas circunstancias — continuó el portavoz — la devolución de las propiedades en una forma u otra parece

México, las Compañías sostienen que la acción del gobierno mexicano es ilegal.

Si se permite que esta permanezca en vigor, dicen los ejecutivos de las Compañías que el ejemplo de México puede sentar un precedente peligroso, que resultaría en la limitación de las inversiones de los Estados Unidos en Latino-América y en la frustración de la política del buen vecino y el programa de comercio reciproco.

Las mayores compañías de los Estados Unidos envueltas en la controversia han declarado estar en favor de los principios del Derecho Internacional en la materia y la mayoría de ellas acepta el aplazamiento del pago de las propiedades tomadas.

Un portavoz de México declaró que México no está capacitado económicamente para hacer un pago equitativo en dinero efectivo, hecho que es admitido por el mismo presidente de México, Cárdenas.

En vista de estas circunstancias — continuó el portavoz — la devolución de las propiedades en una forma u otra parece

TIENDA MIL COLORES

SUCURSAL. LIMÓN. AP. 578

MIRE!

Nosotros somos competidores porque importamos directamente de Inglaterra.

MIRE!

Somos superiores, porque tenemos los mejores sastres.

MIRE!

Vestidos de casimir inglés desde € 95.00.

Aceptamos pagos semanales desde € 1.00

LOOK!

We are competitors, because we import direct from England.

LOOK!

We are supreme, because we have the best journey-men tailors.

LOOK!

Suits from € 95.00, upwards. € 1.00 weekly payments.

Enrique Yankeleowitz, Proprietor

A. J. Roden, Cutter

THE VOGUE TAILORS

J. E. Rogers

Buy Your Suits on Easy Payment Plan

See Our Lines of Tweeds, Serges, Palm Beach, Linens and Drills.

Make your choice. Pay any amount from one colón upwards. We make your suit to your entire satisfaction.



JAMAICA OFFERS US COCONUT OIL AND

The strenuous efforts in which the Jamaica Coconut Producers Association and other private parties have for long been making to produce and place on the market a class of the universally known oil which, while being entirely free of the peculiar smell which has ever handicapped its popularity, would be capable of being sold at a price within the reach of the poorest, seem to be now so fully realized that it is observed the Chamber of Commerce of that Island has written our Institution regarding the pos-

sibility of their sending us regular supplies of the Oil and Lard Substitute.

We have not yet heard what, if any, reply has been made to the enquiry; but we hardly believe there is any likelihood of the offer being favourably entertained, in view of the efforts of the government and private agriculturists to stimulate and expand our local activities along similar lines, and in connection with which a protective Custom Tariff is still in force.

See the Latest in

FANCY PALM BEACH & LINEN SUITINGS,

at JACK ORANE SUCS. Limón.

QUALITIES, PATTERNS & PRICES

to please you!

A SEDITIOUS LIBEL CHARGE

Communism seem to have really taken charge of the Island of Jamaica. In every public appeal one notes the use of the well known term — "Comrades", and it is particularly observed that Messrs. Coombs and Buchanan, who are under indictment in that Island for Sedition Libel, are soliciting the moral support of every "Comrade" in the cable they recently sent to the "Daily Worker", a London publication, informing their Comrades of the charge.

Mr. Hugh Buchanan and Mr. S. Kerr Coombs, Co - Editor of the "Jamaica Labour" have been charged with publishing or causing to be published in the Journal's edition of the

18th. June an article regarded as being a seditious libel against the government of Jamaica and against the Peace of His Majesty the King, His Crown and Dignity.

The article is as follows:

Police Terror in St. James

Innocent people beaten and shot; Jails crowded; Special Constables menace life and liberty. (From a Correspondent of Labour in Montego Bay).

St. James is under Martial Law. Government is determined to kill every man or woman in the parishes of St. James, Hanover, Trelawny and Westmoreland, who desire to

Chile Honours Two Well Known Costa Ricans

On Wednesday last our Department of Foreign Relations was notified by the Minister for Chile resident in this country, that His Excellency, the President of that Republic had graciously conferred the honour of a Commander of the National Order "Al Merito" on don Julio Peña, the Managing Director of our National Bank, and that of an Officer of the same Order on don Lucas Raul Chacon, the Director of the Liceo!

The "Atlantic Voice" extends its most sincere congratulations to don Julio and don Lucas for the distinctions bestowed on them by our Sister Republic.

Tomorrow's Cycle Race

Encouraged, on doubt, by the splendid success which they attained with the last race run from San José to Naranjo and return, we observe that the popular Firm of Palma Hnos. of San José, have arranged to carry off another like event tomorrow. The course will on this occasion, be from San José to Cartago and return; and although the distance is much shorter, the event should be full of interest in view of the fact the riders will have to negotiate the "Alto" in their outward and inward runs.

AN INVITATION

All members of the Matina Branch of the Universal Negro Improvement Association and their friends are cordially invited to the Liberty Hall Tomorrow night (Sunday).

As this may be our last chance, all are specially asked to make good the opportunity.

The Organizers

Matina - August.

Lic. DANIEL ZELEDON

ABOGADO
y NOTARIO PÚBLICOOficina: Altos Pas-
cual Inganni

raise their voices in defence of Labour.

Special Constables, composed mostly of habitual criminals and office workers, have been armed and given orders to kill. Special orders given to kill W. G. S. Coombs, Founder and

President of the Jamaica Workers and Tradesmen Union, whose headquarters are now in Montego Bay.

The preliminary investigation into the charge was slated to be opened on the 25th. July, we are therefore expecting some further and interesting particulars in time for our next issue.

UNA DEMANDA CRECIENTE . . .

Han tenido los billetes de la LOTERIA NACIONAL del sorteo extraordinario.

ADQUIERA UD. PRONTO SU BILETE Y GANE

€ 75.000

LA LOTERIA PUEDE ENRIQUECERLO!

COMPRE SU BILLETE

ANOTHER LANDMARK GONE

Sad are we to state that don Luis Bestard, one of the pioneers of our City, has been summoned to the Great Beyond.

Don Luis, of the Princesa del Dollar fame, was a very methodical citizen of Limón from its earlier colonization. A Cuban by nationality, he was much re-

spected and appreciated by all who knew him, especially those of the older settlers.

The Atlantic Voice takes this opportunity of offering its condolence to the widow, dona Esther, and his nephew. May his Soul find the Peace of God.

ALLEGED ANTI-FOREIGN FEELING CAUSED ILL-TREATMENT

Georgetown British Guiana — Expelled from Venezuela, ten men were recovering from hardships suffered during months of imprisonment in a labor camp on an island in the Orinoco River. Alexander Williamson, 60, native of Falkirk, Scotland, but for twelve years a resident of Trinidad, and his companions, three Trinidad men and six Chinese, arrived here from the border town of Morawhanna. They were found by border police on the British side of the Barima River after they had been placed in dugout canoes by Venezuelan authorities and sent up the Barima River to Morawhanna.

They were arrested by Venezuelan police and taken to the Guasina Island labor camp. Both men said they were ill-treated and beaten with the flat of machetes. They said that twenty-one men were locked up in a single room at one time.

Bernard Toussaint, 29, of San Fernando, another member of the party, came to the prison camp in a similar manner. He, too, was cast ashore while on a fishing trip. Alvin Arnaud, 29, of Port of Spain, the third Trinidad man, had been working in Venezuela since 1926. He said that hundreds were facing similar expulsion from the labor camps. The six Chinese were placed in camp while they were seeking work.

Centenary of Slave Emancipation

The one hundredth year of the emancipation of British Stalves passed off very quietly here. Hardly any notice was given it by the Negroes of Limón.

There had been some agitation among sections of the U. N. I. Association but nothing came of it. The Baptists celebrated the Centenary anniversary of the Denomination's existence in the Island of Jamaica, but it lacked the pomp and splendour expected of such an important occasion, due no doubt to the great gulf which separates the Negroes of Thought in this country, as a consequence of the absence of Unity among the members of the noted Negro Organization around us.

Dr. S. MEDAL JR.

Takes the pleasure of informing his esteemed clients that he has removed his Dental Clinic to the apartments previously occupied by Dr. Badilla, between the Consulate of the United States of America and the British Pharmacy

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS

Compro cacao — Material de Tranvía
Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
Importación de mercadería en general.

EL CENTENARIO...

(Viene de la Página UNO)
venir hijos mejor orientados, nios con una visión más amplia, con bases más efectivas para su desarrollo educacional. Y hay que confesar, en honor a su creador, que el Colegio Superior de Señoritas ha realizado su función social con éxito. Democratizó la cultura, porque permitió a las mujeres, sin distinción de familias ni de razas, ni de ninguna clase de diferencias, llegar allí a formar su educación. Labor admirable que ha contribuido, grandemente, a levantar el nivel educacional y cultural de Costa Rica.

Tiene a nuestro juicio más alcances este aniversario del Colegio Superior de Señoritas, de lo que muchos piensan. Abrió las puertas a la mujer, ese centro, para capacitarlas en el servicio del magisterio, han sido, en esa línea de actividades, elementos decisivos; pero también las llamó para darles un sentido nuevo de la vida, e indicarles como la instrucción podía facilitarles la lucha diaria, equipararlas en esa lucha, a los varones. Así las hemos visto más tarde llegar a las oficinas públicas y particulares; a las empresas y los comercios,

donde muchas de ellas han sido nombre, por su competencia, su talento y la voluntad con que sirven. Si para unos la mujer ha sido factor de competencia, la verdad es que también ha sido un incentivo para que el hombre tratara de poner en juego todas sus facultades a fin de no verse relegado; y en resumen, la empresa, la casa a quien se sirve, ha sido la beneficiada. Esta superación, clara está, se ha reflejado en la economía nacional.

Muchos otros aspectos podría enfocarse, al tratar de poner de relieve este aniversario del Colegio Superior de Señoritas; por hoy nos basta con señalar que esta fecha debe ser motivo de fiesta nacional, porque es aniversario de la cultura nacional también.

Nada mejor, en ocasión tan solemne, que hacer votos porque el Colegio siga siempre la trayectoria de triunfo, de luz, que marcó su iniciación y que ha venido señalando luego en su etapa de superación.

LUIS WA CHONG

GUACIMO y GUAPILES

Cantina, Licores Extranjeros y del país
Tienda bien situada
Abarrotes en general

Precios sin competencia

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su boleto en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es Q 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. SULLIVAN

MOVIMIENTO MARITIMO

El vapor TALAMANCA que zarpo el 24 a las 6 p. m. para New York, vía Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:

Para Nueva York:
48.807 racimos de bananos.
210 sacos café oro.
40 tortugas vivas.
4 paquetes oro en bártas.
5 bultos varios.
Para Londres, vía New York:
1 esja carey.
Para Cristóbal, Canal Zone:
312 bultos frutas y legumbres.
2 bultos películas de cine.

El vapor SANTA MARTA que zarpo el 26 a las 8.30 a. m. para NEW ORLEANS, vía Habana, llevó la carga siguiente:

40.070 racimos bananos.

El vapor "Quirigua", que zarpo el 31 a las 6 a. m., para Nueva York vía Cristóbal y

Habana, llevó la carga siguiente:

Para Nueva York: 49676 racimos de bananos; 40 tortugas vivas; 1 caja agua destilada; 1 saquito de cacao en grano.

Para Hamburgo, vía Nueva York: 300 sacos de cacao en grano.

Para Curacao: 1 paquete de películas de cine.

Para Cristóbal, Canal Zone: Solís, Juev. 4 de ag. de 1938 Galera Número CUATRO

310 bultos de frutas y legumbres.

El vapor "Toloa", que zarpo el 2 a las 6.25 a. m. para Nueva Orleans vía Habana, llevó la carga siguiente:

43.451 racimos de bananos.

Cupón para asistir al Teatro ARRASTY

Obsequiado por el semanario LA VOZ DEL ATLANTICO

Cinco cupones equivalen a una entrada para cualquier función en este teatro, excepto los domingos.

Administrador.

SEÑORES GANADEROS:

VACUNAS contra el carbón

MAMITIS, ABORTO, etc.

Sueros contra MORDEDURAS SERPIENTES

Acaba de recibir a precios bajísimos, el

Laboratorio CARLOS VIQUEZ

Lanzamos la...

VIENE de la página UNO!

encuentra o por el simple de recho del más fuerte que fué y sigue siendo argumento decisivo, aun en este siglo de los arbitramientos y de las comisiones de paz.

Hemos de confesar que no podemos ni siquiera ejercer acto de soberanía en esa isla perdida en el mar, abatida por las tempestades y codicida por las naciones que miren en ella una base naval estratégicamente colocada, una estación para una gran flota, y hasta un centro de aprovisionamiento de agua o de pesca, en casos de emergencia; acaso un depósito de combustible. Todo eso la hace costar valor y nos está reservando, para un futuro mas o menos lejano, una dificultad internacional.

Por eso ajenos a sentimentalismos y patrioterías que no se justifican en estos momentos de real practicismo, venimos a proponer que se saque a subasta pública esa isla del Coco; que se venda al mejor postor, haciendo conocer la decisión con tiempo suficiente para que el mundo entero tome nota de ella y participen en la subasta todos los países que se crean interesados en obtenerla.

Y para que el espíritu nacionalista tenga su compensación, proponemos de ya que el producto se emplee en obras de positivo beneficio nacional, como sería la nacionalización de las plantas eléctricas de San José y provincias, que han caído en manos de la Bond and Shear;

y que el resto se aplique a fronteras que lleguen hasta las fronteras, la norte y la sur, para extender hasta allí el dominio pleno, el ejercicio absoluto de la soberanía. Que no se vea por más tiempo que en las fronteras corre dinero extraño; que en sus contornos sólo viven elementos que no tienen alma costarricense. Formar allí colonias de familias del interior, para que las nuevas generaciones que en esos territorios se formen, tengan una noción exacta de su nacionalidad.

La idea queda lanzada y hacerlo, queremos promover un movimiento de opinión. No importa que las ideas pugnen con esta que lanzamos. Lo importante es que se razoné el por qué y el contra. Si pudieran llegar a convencernos las razones en contra, seríamos los primeros en reconocer que lo más conveniente, lo más patriótico y honrado, es conservar ese territorio por los siglos de los siglos. Pero como son las cosas, pensamos que la mejor política económica, de las naciones como de los particulares, es no conservar lo que no tiene un fin práctico inmediato y menos lo que no se puede administrar siquiera. Otra es la política de los avares que tienen tierras que no corren siquiera; que no han de trabajar nunca.

Debe conservar Costa Rica la isla del Coco? Esa es la interrogación abierta. Si la respuesta es afirmativa: cómo se podría aprovechar?

Mundo SOCIAL

En Limón

Se encuentra de regreso de su larga estada en la capital la distinguida dama doña María de Aubert. Muy atentamente la saludamos.

En Alajuela

De temporada en la ciudad de Alajuela se encuentra el caballero don Fernando Romero y su muy estimable señora doña Ofelia H. de Romero. Toda clase de buena suerte les deseamos a los amigos.

En la capital

La bella y gentil señorita Ei-

da Heilbron pasa unos días de descanso en San José, que nosotros deseamos sean felices.

En Alajuela

La muy estimable señora doña Stella de Santos junto con sus queridos hijos pasa una temporada en la ciudad del inmortal Juan Santamaría. Que la culta señora disfrute de agradable estada son nuestros deseos.

Para San José

Don Alberto Piza salió de su hacienda Bremen en Línea Vieja rumbo hacia la capital. Para el culto amigo, nuestro salud-

"Personalidad y Cultura Mental"

Revista Mensual

Dirección:

Apartado postal 2302
Habana, Cuba.

Suscripción anual:
Tres pesos M.A.

A solicitud servimos un Ejemplar-muestra a cualquier lugar.

Haga su remesa por giro postal o bancario a la orden.

EDGAR ODIO GONZALEZ
RODRIGO ODIO GONZALEZ

Abogados y Notarios

Lawyers - Public Notaries — SAN JOSE — LIMON
Office in Limon adjoins that of the Municipality
opposite the Park